

# Internación de práctica

## Una estadía de 24 horas para practicar los cuidados para su hijo con traqueostomía o respirador

Es importante practicar en el hospital para estar mejor preparados antes de llevarse el niño al hogar.

### ¿Qué es la internación de práctica?

Antes de regresar al hogar tendrá la oportunidad de practicar para atender a su niño. Significa que se quedarán en el hospital alrededor de 24 horas, en el cuarto de su hijo, haciéndose responsable principal de su atención. Esta internación es una práctica para el hogar, ocupándose de los cuidados y necesidades de su hijo con traqueostomía y respirador como si estuviera en su propia casa y sin enfermeras.

### Es el momento para hacer preguntas

Habrán enfermeras y terapeutas respiratorios disponibles para responder a cualquier pregunta y ayudarlo ante cualquier problema. De hecho, este es el momento perfecto para hacer preguntas, mientras se prepara para llevar a su hijo de regreso al hogar.

### Reserve un día entero y toda la noche para la internación de práctica

Esta práctica se hará una vez que se haya completado todo el entrenamiento. Usted puede elegir la fecha y la hora. Si hay dos o más personas que han recibido instrucción, hable con su grupo de atención médica acerca de la posibilidad de hacer la práctica por separado. Piense de antemano quién cuidará de sus otros niños y de las mascotas. Probablemente, es mejor no elegir la noche anterior al alta de su hijo del hospital para estar descansado el día que regresa a su casa.

### Tendrá que prestar atención a las alarmas, aun de noche

La noche de la práctica no podrá descansar muy bien. La persona encargada del niño tendrá que despertarse para todo lo que sea necesario y responder a todas las alarmas. Si no se despierta cuando suene una alarma, la enfermera lo despertará. Es un buen momento para comprobar si se despierta cuando suena una alarma o no. Por favor, traiga un despertador que no sea eléctrico para que le avise cuando le toca cada tarea y para despertarse a las 7 de la mañana y estar listo para empezar la atención de su niño a las 8 a.m. O pídale a la enfermera que lo despierte. Esperamos que durante la internación de práctica usted pueda descansar durante la noche, pero también que responda a las alarmas.

#### Más información

Si tiene preguntas hable con el personal médico.

#### Servicios gratis de interpretación

- En el hospital, solicítelo con la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación: 1-866-583-1527. Menciónele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.

### Las tareas:

Consulte con las enfermeras al comienzo de cada turno para que quede claro lo que usted hará y de qué se encargarán ellas. Esta es la lista de las cosas que esperamos que usted haga:

- Administrar todas las medicinas
- Estar a cargo de todas las tareas de rutina como cambios de pañal, baños, vestimenta, etc.
- Llevar a su niño a caminar fuera de la habitación con su equipo esencial.
- Reposicionar el oxímetro cada 4 horas
- Seguir el plan nutricional
- Responder siempre a las alarmas. Analice, responda y resuelva problemas con el respirador y todas las otras alarmas, aun cuando esté durmiendo

---

### Para niños con traqueostomía y respirador

- Aspirar la cánula de traqueostomía antes de comer, cada 6 horas y cada vez que sea necesario
- Ocuparse de los cuidados del estoma y cambiar las cintas (con un ayudante entrenado o con personal del hospital)
- Limpiar las vías respiratorias de su niño a las horas indicadas y cuando sea necesario usando cough assist, CPT, etc.
- Verificar el respirador y el registro cada 4 horas

---

### Para niños con diagnóstico de cáncer

Tomar la temperatura

# Rooming-In

## A 24-hour stay to practice caring for your child

---

**It's important to have a "home trial" at the hospital before taking your child home so you are better prepared.**

---

### **What is rooming-in?**

Before you go home you will have the opportunity to "room-in" with your child. This means spending about 24 hours in the hospital as the primary person responsible for the care of your child. This "home trial" is a time to practice taking care of your child's needs as if you were at home without any nurses.

---

### **Now is the time to ask questions**

Your nurses and respiratory therapists will answer any questions and help you if you have problems. In fact, this is the perfect time to ask questions as you get ready to take your child home.

---

### **Schedule a full day and overnight to room-in**

Rooming in will happen after you've completed all of your education. You can choose the date and time to room in. If there are two or more caregivers who have been taught how to provide your child's care, talk to your care team to find out if each caregiver should room in separately or at the same time. Please think about what arrangements you will need to make to care for other children or pets at home while you're rooming in. It is probably best not to choose the night before your child is discharged to room in, so you can be more rested the day your child goes home.

---

### **Expect to check alarms, even at bedtime**

You may not get the best sleep the night you room-in. Caregivers will be expected to wake up for all scheduled tasks and answer all alarms. If you do not wake up when equipment alarms go off, the nurse will wake you up so you can attend to them. This is a great opportunity to find out if you hear the alarms or sleep through them. Please bring a non-electric alarm clock and set it for your scheduled tasks. Set your final wake-up time at 7 a.m. so you are ready to provide care by 8 a.m. Or, ask your nurse to wake you up. Our hope is that you will have some sleep during this rooming-in process but still be able to respond to alarms.

---

#### **To Learn More**

If you have questions, please contact a member of your care team.

#### **Free Interpreter Services**

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

### Your care list of things to do

Please talk to your nurses at the start of each shift so that it is clear what you will be doing and what they will be doing. Here is a list of things you will be expected to do while rooming-in:

- Give all scheduled medicines.
- Provide routine child care such as diaper changes, bathing, dressing, etc.
- Take your child and their essential equipment out of the hospital room for a short walk.
- Reposition oximeter probe every 4 hours.
- Maintain the feeding plan for your child.
- Respond to alarms at all times. Troubleshoot, respond, and resolve ventilator and all other alarms - at all times, even through your sleeping time.

---

### For children with a tracheostomy and ventilator:

- Suction the trach tube every 6 hours and as needed.
- Care for trach stoma and change trach ties (with trained partner or staff).
- Clear your child's airways at scheduled times and as needed using cough assist, CPT, etc.
- Check ventilator and chart every 4 hours.

---

### For children with a new cancer diagnosis:

- Check temperatures.